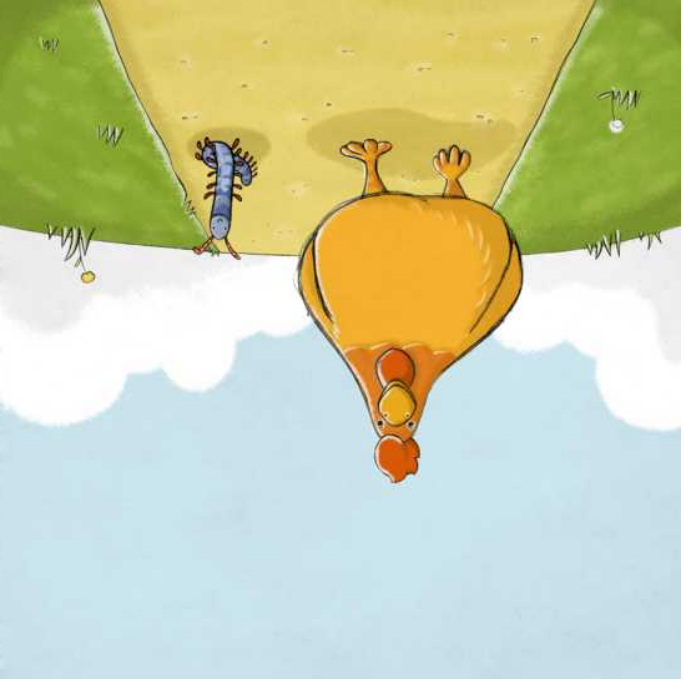


ਯਹਾੀ ਅਤੇ ਕੁੱਕਰਾ

Chicken and Millipede



✎ Winny Asara
🔗 Magriet Brink
📄 Anu Gill
|| 3
🗣️ ਪੰਜਾਬੀ / English / en



Global Storybooks

globalstorybooks.net

ਯਹਾੀ ਅਤੇ ਕੁੱਕਰਾ / Chicken and

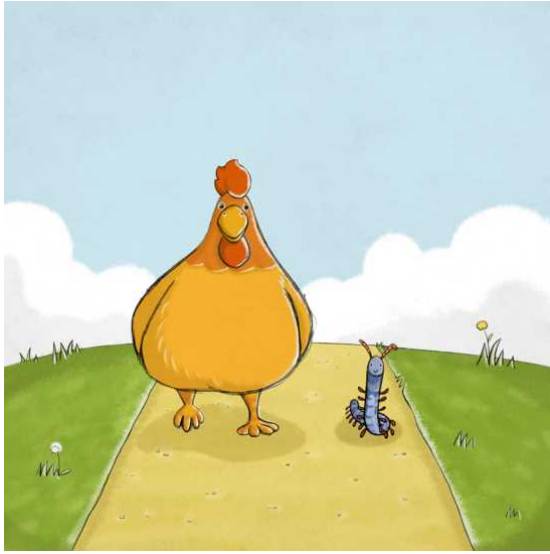
Millipede

✎ Winny Asara
🔗 Magriet Brink
📄 Anu Gill (pa)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





ਮੁਰਗੀ ਅਤੇ ਕੰਨਖਜੂਰਾ ਦੋਸਤ ਸਨ। ਪਰ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਇਕ ਦਿਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਫੁੱਟਬਾਲ ਖੇਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ, ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਵਧੀਆ ਖਿਡਾਰੀ ਕੌਣ ਹੈ।

...

Chicken and Millipede were friends. But they were always competing with each other. One day they decided to play football to see who the best player was.

They went to the football field and started their game. Chicken was fast, but Millipede was faster. Chicken kicked far, but Millipede kicked further. Chicken started to feel grumpy.

...

ਉਹ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦੇ ਖੇਡਣ ਲਈ ਗਏ। ਚਿਕਨ ਤੇ ਮਿਲੀਪੈਡ ਨੇ ਖੇਡ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਚਿਕਨ ਤੇ ਮਿਲੀਪੈਡ ਦੋਵੇਂ ਚਾਲਾਕ ਸਨ। ਚਿਕਨ ਖੇਡਣ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ ਸੀ, ਪਰ ਮਿਲੀਪੈਡ ਚਿਕਨ ਨਾਲੋਂ ਤੇਜ਼ ਸੀ। ਚਿਕਨ ਖੇਡਣ ਵਿੱਚ ਦੂਰ ਖੇਡਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਮਿਲੀਪੈਡ ਚਿਕਨ ਨਾਲੋਂ ਦੂਰ ਖੇਡਦਾ ਸੀ। ਚਿਕਨ ਖੇਡਣ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ।

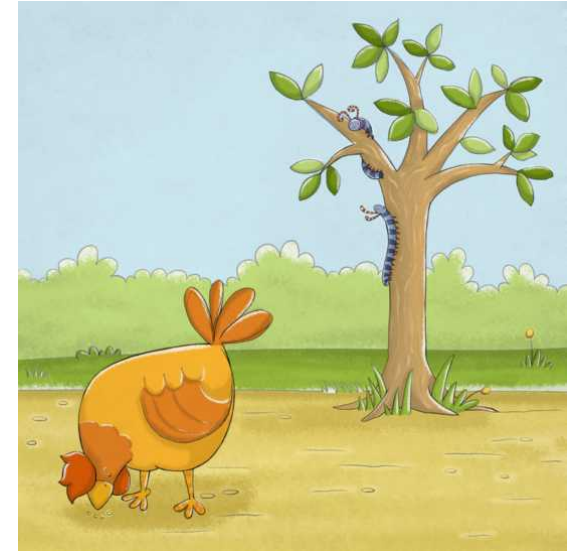




ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪੈਨਲਟੀ ਸ਼ੂਟਆਊਟ ਖੇਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਪਹਿਲਾਂ ਕੰਨਖਜੂਰਾ ਗੋਲ ਕੀਪਰ ਬਣਿਆ। ਮੁਰਗੀ ਨੇ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਗੋਲ ਕੀਤਾ। ਫਿਰ ਮੁਰਗੀ ਦੀ ਗੋਲ ਕੀਪਰ ਬਣਨ ਦੀ ਵਾਰੀ ਆਈ।

...

They decided to play a penalty shoot-out. First Millipede was goal keeper. Chicken scored only one goal. Then it was the chicken's turn to defend the goal.



ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਮੁਰਗੀਆਂ ਅਤੇ ਕੰਨਖਜੂਰੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਣ ਗਏ।

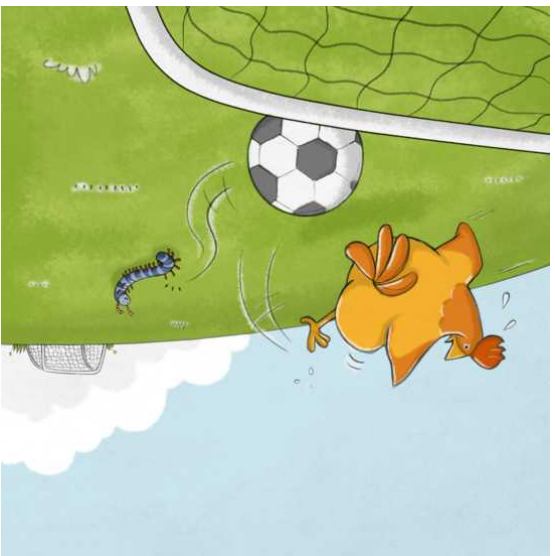
...

From that time, chickens and millipedes were enemies.

Willipede kicked the ball and scored. Willipede dribbled the ball and scored. Willipede headed the ball and scored. Willipede scored five goals.

...

ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਨੇ ਬਾਲ ਠੁੱਕਿ ਕਰਕੇ ਗੋਲ ਕੀਤਾ। ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਨੇ ਬਾਲ ਠੁੱਕਿ ਮਾਰ ਕੇ ਗੋਲ ਕੀਤਾ। ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਨੇ ਬਾਲ ਠੁੱਕਿ ਕੀਤਾ। ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਨੇ ਬਾਲ ਠੁੱਕਿ ਕੀਤਾ। ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਨੇ ਪੰਜ ਗੋਲ ਕੀਤੇ।



Chicken coughed until she coughed out the willipede that was in her stomach. Mother willipede and her child crawled up a tree to hide.

...

ਮਰਦੀ ਖੰਘਾਦੀ ਰਹੀ ਜਦ ਤੱਕ ਉਸਨੇ ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਨੂੰ ਪੇਟ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਰ ਨਾ ਖੰਘਿਆ। ਕੰਨਖਸ਼ੇਰੇ ਦੀ ਮਾਂ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਬੱਚਾ ਇੱਕ ਖੋਖੇ ਤੇ ਛੁਪਣ ਲਈ ਉੱਚੇ ਗਏ।





ਮੁਰਗੀ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹਾਰ ਗਈ। ਉਸ ਨੇ ਹਾਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਪਣਾਈ। ਕੰਨਖਜੂਰਾ ਹੱਸਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਦੋਸਤ ਖਲਬਲੀ ਮਚਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

...

Chicken was furious that she lost. She was a very bad loser. Millipede started laughing because his friend was making such a fuss.



ਮੁਰਗੀ ਨੇ ਡਕਾਰ ਲਿਆ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਨਿਗਲ ਕੇ ਥੁਕਿਆ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਛਿੱਕਿਆ ਅਤੇ ਖੰਘਿਆ। ਫਿਰ ਹੋਰ ਖੰਘਿਆ। ਕੰਨਖਜੂਰਾ ਘਿਣਾਉਣਾ ਸੀ!

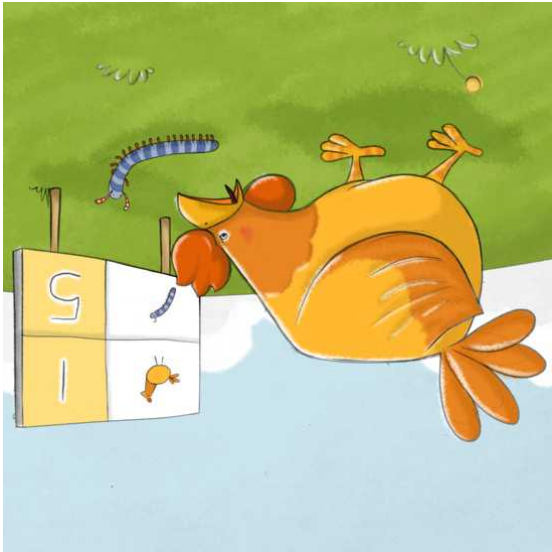
...

Chicken burped. Then she swallowed and spat. Then she sneezed and coughed. And coughed. The millipede was disgusting!

Chicken was so angry that she opened her beak wide and swallowed the millipede.

...

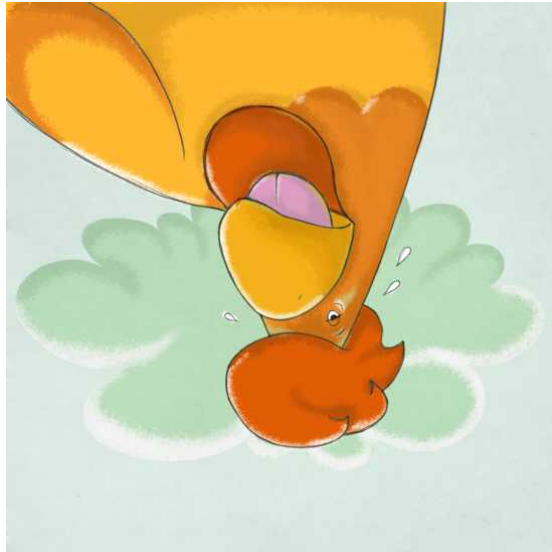
ਮਰੀ ਖਾਣ ਗਈ ਜਿੰਦ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਚੁੱਕ ਖੋਲੀ ਅਤੇ ਕੰਨਖੜਕੇ ਨੂੰ ਠਿਕਾੜਾ ਗਈ।



Mother Millipede shouted, "Use your special power my child!" Millipedes can make a bad smell and a terrible taste. Chicken began to feel

...

ਕੰਨਖੜਕੇ ਦੇ ਮਾਂ ਦੀ ਚੀਕੀ, "ਆਪਣੀ ਖਾਸ ਸਾਫ਼ੀ ਵਰਤੋਂ ਮੈਂ ਵੇਖਦੀ!"
ਕੰਨਖੜਕੇ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਖਾਣਾ ਖਾਣਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।
ਮਿਲੀਪੈਡ ਮਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਖਾਣਾ ਖਾਣਾ ਕਰਨ ਲੱਗੀ।





ਜਦ ਮੁਰਗੀ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ, ਉਸਨੂੰ ਕੰਨਖਜੂਰੇ ਦੀ ਮਾਂ ਮਿਲੀ।
ਕੰਨਖਜੂਰੇ ਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਕੀ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਹੈ?” ਮੁਰਗੀ
ਨੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। ਕੰਨਖਜੂਰੇ ਦੀ ਮਾਂ ਚਿੰਤਤ ਸੀ।

...

As Chicken was walking home, she met Mother Millipede. Mother Millipede asked, “Have you seen my child?” Chicken didn’t say anything. Mother Millipede was worried.



ਫਿਰ ਕੰਨਖਜੂਰੇ ਦੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਣੀ। “ਮੰਮੀ ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕਰੋ!” ਅਵਾਜ਼ ਚੀਕ ਕੇ ਕਹਿੰਦੀ। ਕੰਨਖਜੂਰੇ ਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸੁਣਿਆ। ਅਵਾਜ਼ ਮੁਰਗੀ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਆ ਰਹੀ ਸੀ।

...

Then Mother Millipede heard a tiny voice. “Help me mom!” cried the voice. Mother Millipede looked around and listened carefully. The voice came from inside the chicken.